



# Communiqué de presse

Date le 27 mars 2017

---

## Moins nouvelles procédures de conciliation en matière de bail à loyer et de bail à ferme

**Durant le 2<sup>e</sup> semestre 2016, un total de 12'932 procédures de conciliation ont été portées devant les autorités paritaires de conciliation en matière de bail à loyer et de bail à ferme. Par rapport au 1<sup>er</sup> semestre 2016 le chiffre a diminué de 6,43%. 12'799 cas ont été liquidés au cours du semestre sous revue. 6'210 demandes étaient encore pendantes à la fin 2016.**

Les parties sont parvenues à une conciliation (transaction, acquiescement ou désistement d'action) dans 6'399 cas, ce qui représente 50,0% des procédures liquidées.

Dans 1'844 cas, il n'y a pas eu de conciliation, entraînant ainsi la délivrance de l'autorisation de procéder (14,4%).

Durant la période sous revue, 537 propositions de jugement ont été acceptées par les parties (4,2% des cas liquidés). A l'inverse, 245 propositions de jugement ont été rejetées, donnant également lieu à la délivrance d'une autorisation de procéder (1,9% des cas liquidés).

Une décision directe a été rendue dans 61 litiges patrimoniaux d'une valeur litigieuse de 2'000 francs au maximum, soit 0,5% des cas.

Enfin, 3'713 cas ont été liquidés d'une autre manière (retrait de la requête de conciliation, non-entrée en matière, procédure devenue sans objet ou renvoi à un tribunal arbitral); ce chiffre représente 29,0% des cas liquidés.

Dans les litiges civils, la procédure au fond est précédée d'une tentative de conciliation devant une autorité de conciliation. Dans les litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux, l'autorité de conciliation se compose d'une personne indépendante qui en assume la présidence, et d'un nombre égal de représentants des bailleurs et des locataires. La procédure est régie par le nouveau code de procédure civile (CPC).

Renseignements :

Cipriano Alvarez, chef du secteur Droit OFL, [cipriano.alvarez@bwo.admin.ch](mailto:cipriano.alvarez@bwo.admin.ch), tél. 079 286 05 29

Annexes: 2 tableaux, 7 graphiques

# **Activité des autorités paritaires de conciliation**

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	CH	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016		6'077	12'932	19'009	12'799	6'210	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	313	79	35	32	0		459
	Augmentation de loyer	493	77	47	4	0		621
	Baisse de loyer	511	87	30	16	1		645
	Frais accessoires	282	91	12	7	4		396
	Résiliation ordinaire	1'295	319	137	86			1'837
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	460	156	47	25			688
	Prolongation du bail	693	67	48	23			831
	Créance de paiement <sup>8</sup>	1'275	600	124	25	53		2'077
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	586	174	57	27	3		847
	Autres motifs <sup>10</sup>	491	194					685
							3'713	3'713
Total des cas liquidés		6'399	1'844	537	245	61	3'713	12'799
En %		50.0%	14.4%	4.2%	1.9%	0.5%	29.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	46
	46	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

### Données détaillées sur les cas liquidés au cours des 3 derniers semestres

Conciliation (art. 208 CPC)	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
Loyer initial	313	324	326
Augmentation de loyer	493	537	611
Baisse de loyer	511	1'024	1'803
Frais accessoires	282	404	441
Résiliation ordinaire	1'295	1'502	1'403
Résiliation extraordinaire	460	508	493
Prolongation du bail	693	854	795
Créance de paiement	1'275	1'322	1'169
Défauts de la chose louée	586	670	673
Autres motifs	491	593	609
<b>Total accord</b>	<b>6'399</b>	<b>7'738</b>	<b>8'323</b>

Proposition de jugement acceptée (art. 211 CPC)	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
Loyer initial	35	44	54
Augmentation de loyer	47	27	36
Baisse de loyer	30	93	155
Frais accessoires	12	14	11
Résiliation ordinaire	137	142	110
Résiliation extraordinaire	47	50	39
Prolongation du bail	48	57	45
Créance de paiement	124	138	128
Défauts de la chose louée	57	65	64
<b>Total proposition de jugement acceptée</b>	<b>537</b>	<b>630</b>	<b>642</b>

Pas d'entente (art. 209 CPC)	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
Loyer initial	79	101	70
Augmentation de loyer	77	100	110
Baisse de loyer	87	208	172
Frais accessoires	91	118	109
Résiliation ordinaire	319	365	305
Résiliation extraordinaire	156	181	180
Prolongation du bail	67	90	77
Créance de paiement	600	702	659
Défauts de la chose louée	174	221	184
Autres motifs	194	219	234
<b>Total sans-accord</b>	<b>1'844</b>	<b>2'305</b>	<b>2'100</b>

Opposition à la proposition de jugement (art. 211 CPC)	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
Loyer initial	32	20	23
Augmentation de loyer	4	10	18
Baisse de loyer	16	32	40
Frais accessoires	7	29	6
Résiliation ordinaire	86	104	93
Résiliation extraordinaire	25	21	18
Prolongation du bail	23	19	24
Créance de paiement	25	44	38
Défauts de la chose louée	27	30	27
<b>Total opposition à la proposition de jugement</b>	<b>245</b>	<b>309</b>	<b>287</b>

Décision (art. 212 CPC)	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
Loyer initial	0	0	1
Augmentation de loyer	0	4	11
Baisse de loyer	1	2	3
Frais accessoires	4	2	5
Créance de paiement	53	58	75
Défauts de la chose louée	3	3	18
<b>Total décision</b>	<b>61</b>	<b>69</b>	<b>113</b>

Autres	2 <sup>e</sup> semestre 2016	1 <sup>er</sup> semestre 2016	2 <sup>e</sup> semestre 2015
<b>Total autres</b>	<b>3'713</b>	<b>4'244</b>	<b>5'047</b>

Granges, 27 mars 2017

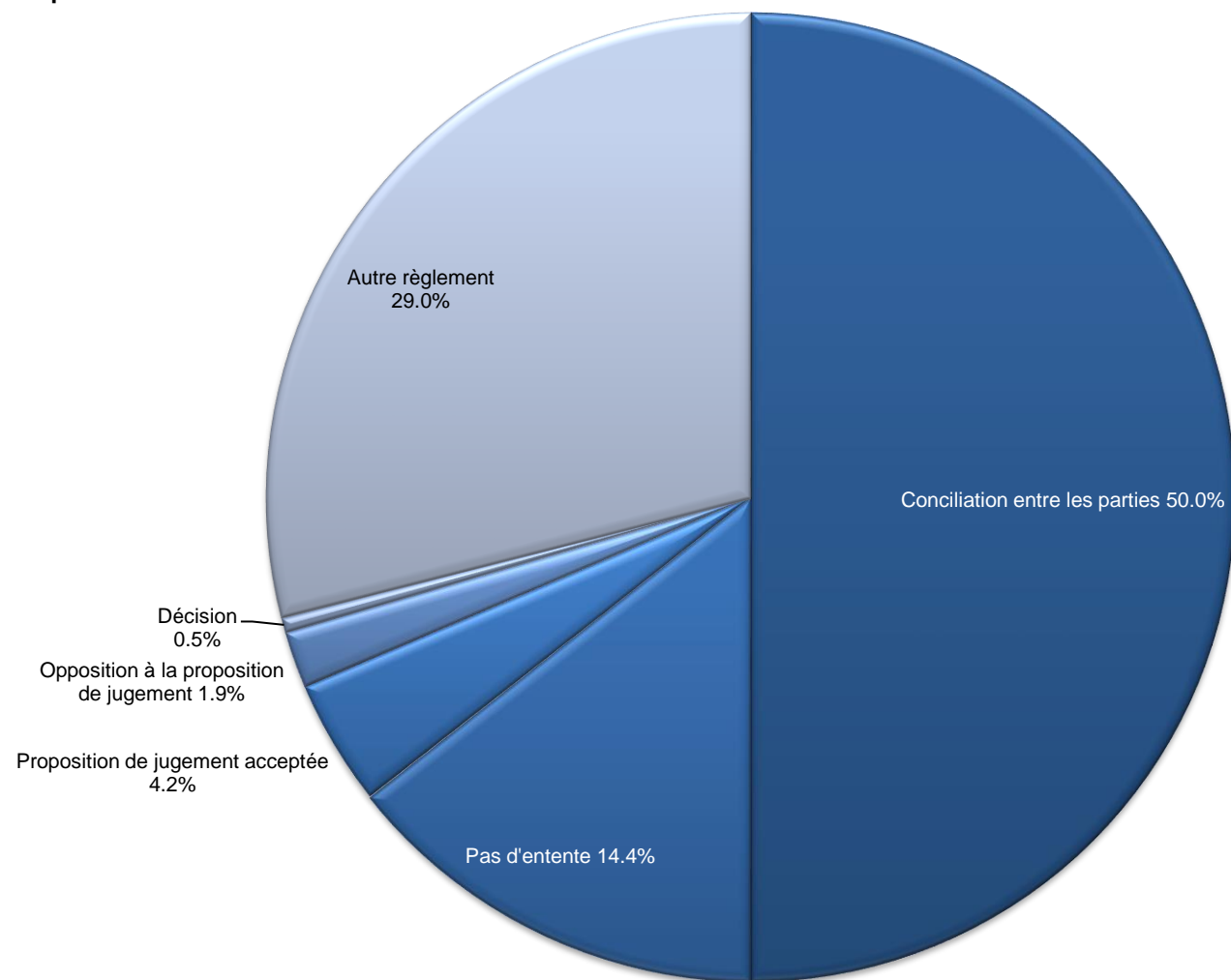
Office fédéral du logement OFL

Contacts / Renseignements: Cipriano Alvarez, chef Droit, cipriano.alvarez@bwo.admin.ch, tél. 079 / 286 05 29

Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

## Affaires réglées

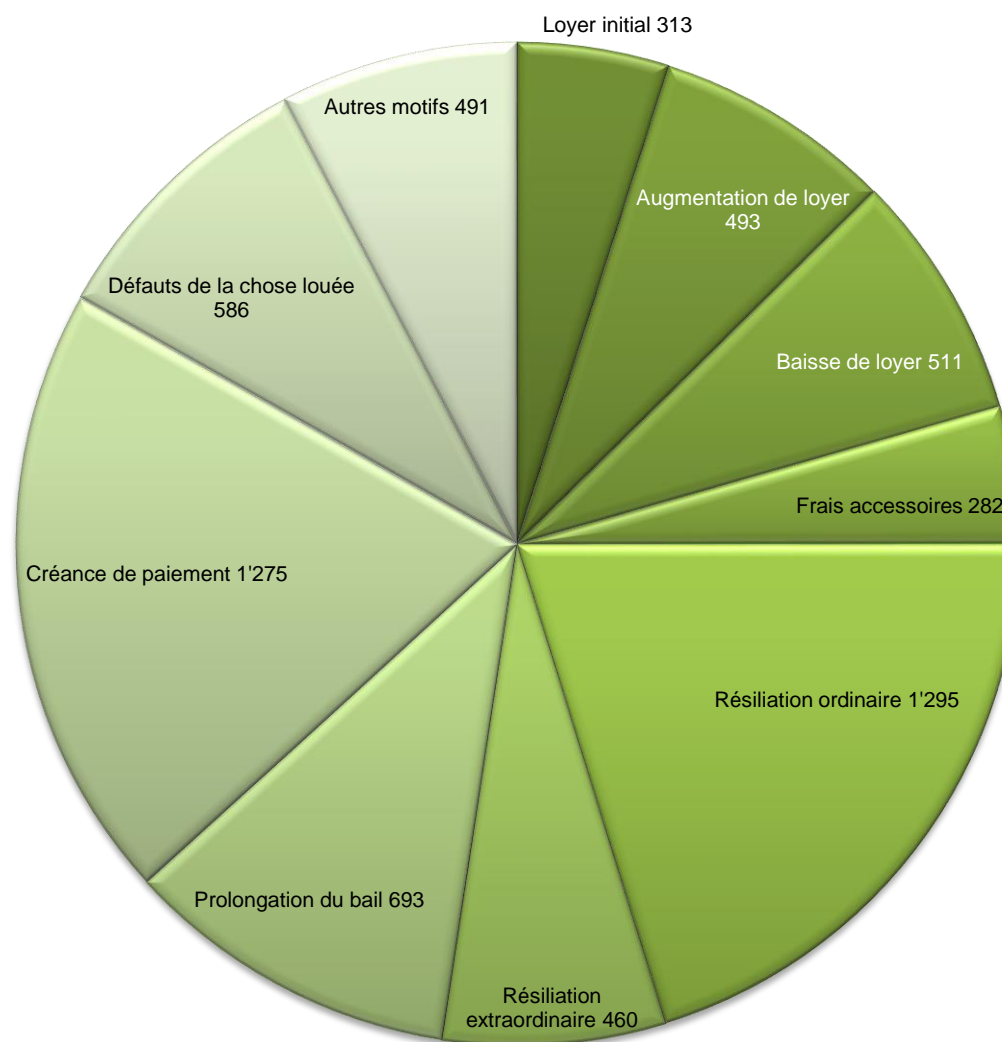
Total: 12'799 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

## Conciliation

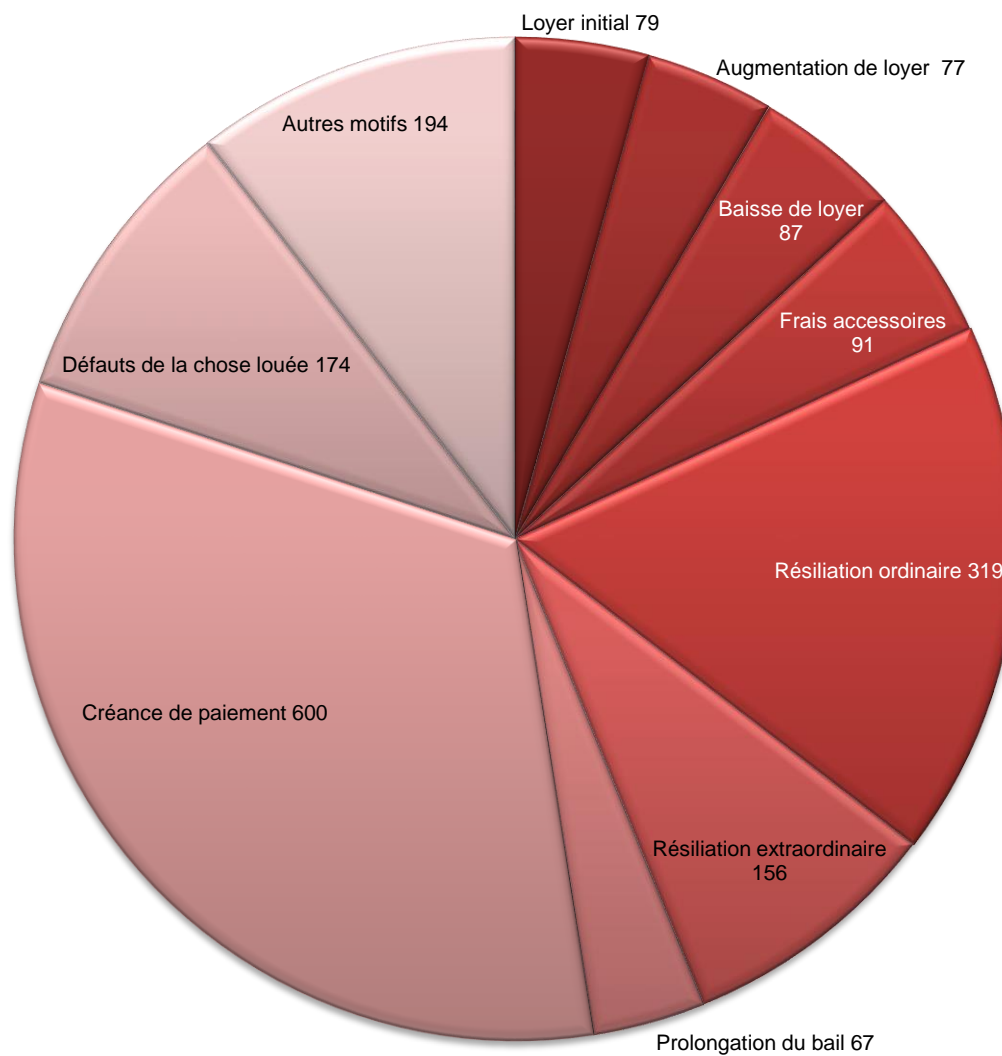
Total: 6'399 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

Pas d'entente

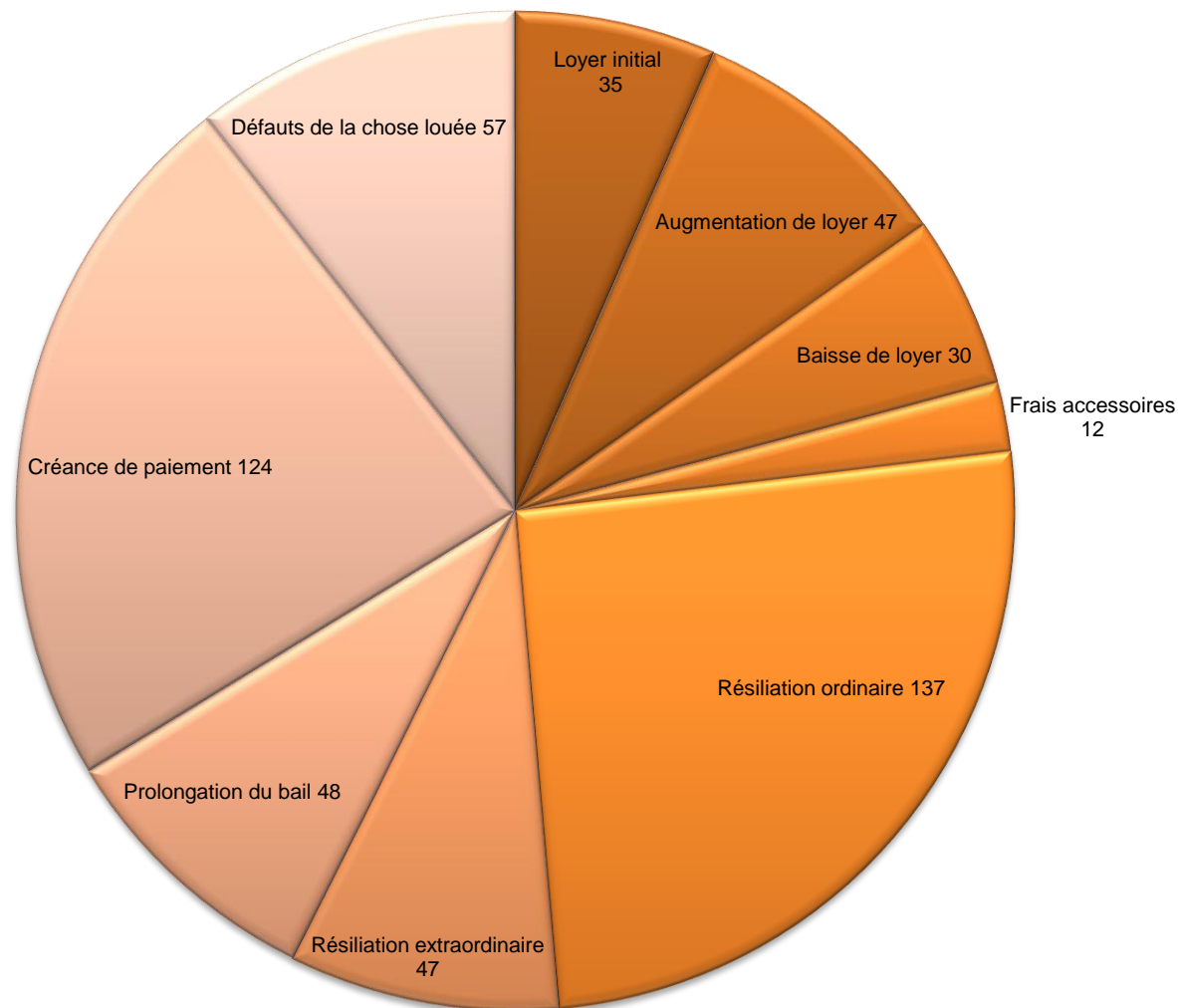
Total: 1'844 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

## Proposition de jugement acceptée

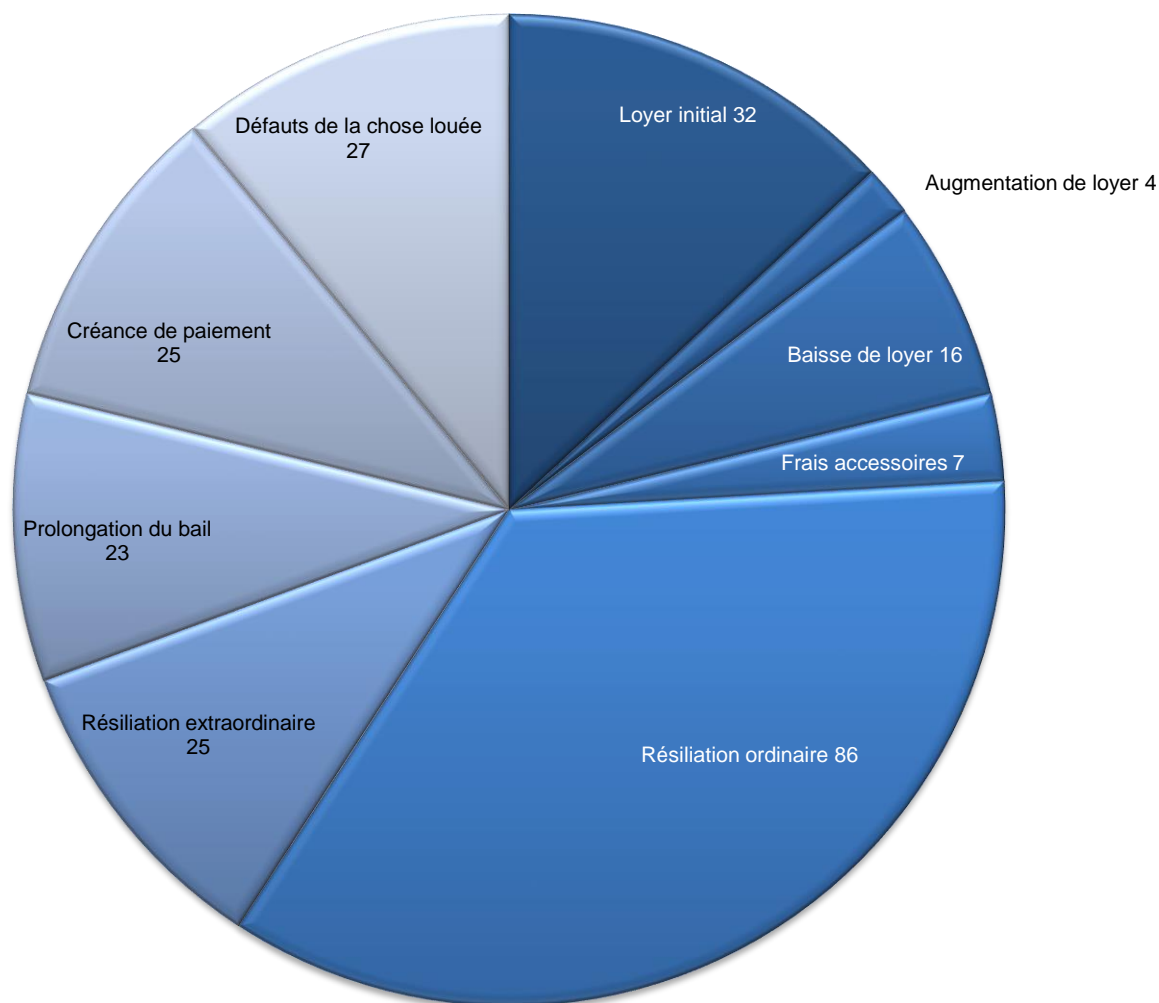
Total: 537 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

## Opposition à la proposition de jugement

Total: 245 procédures

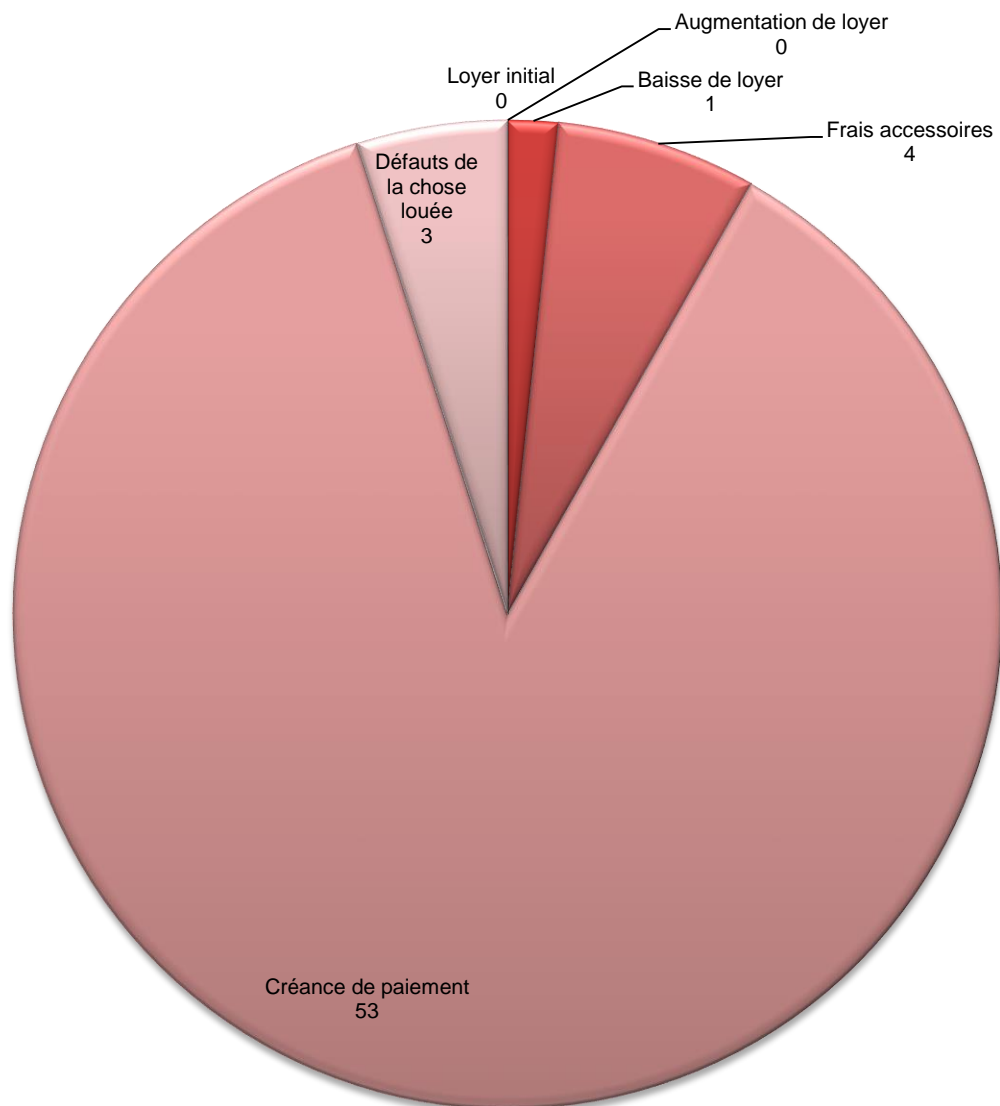




## Activité des autorités paritaires de conciliation pour le deuxième semestre 2016

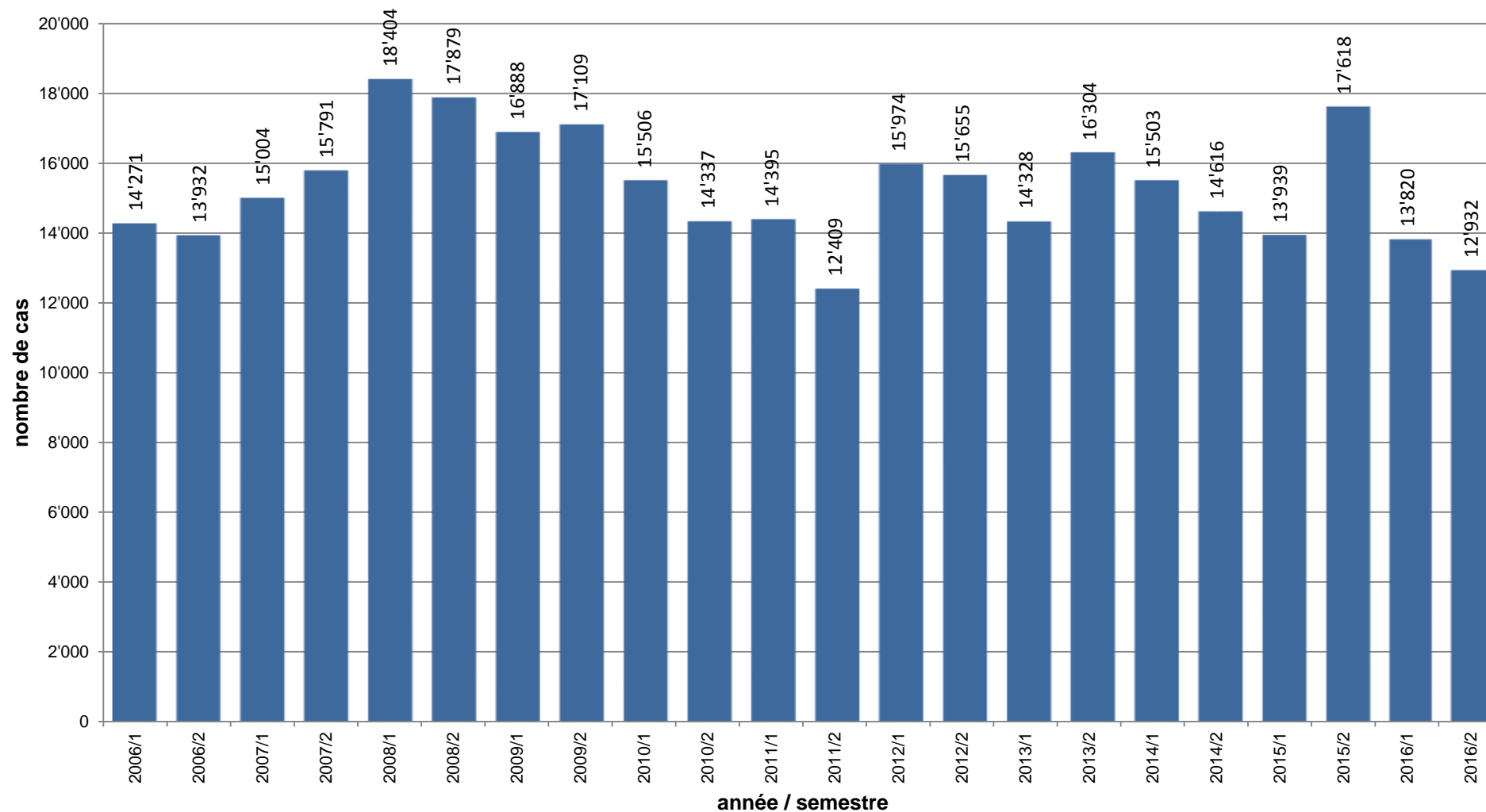
### Décision

Total: 61 procédures



## Activité des autorités paritaires de conciliation

### Nouvelles causes durant les années 2006 - 2016



## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	AG	281	981	1'262	931	331	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	1	0	0	0		4
	Mietzinserhöhung	13	1	1	0	0		15
	Mietzinssenkung	51	5	0	0	0		56
	Nebenkosten	41	3	1	1	0		46
	Ordentliche Vertragskündigung	63	5	13	1			82
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	53	7	5	0			65
	Erstreckung Mietverhältnis	98	5	18	2			123
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	176	25	10	3	2		216
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	76	13	5	0	0		94
	Andere Gründe <sup>10</sup>	108	11					119
							111	111
Total Erledigungen		682	76	53	7	2	111	931
In %		73.3%	8.2%	5.7%	0.8%	0.2%	11.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	AR	5	50	55	47	8	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	1	0	0	0		2
	Mietzinssenkung	2	0	0	0	0		2
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	5	5	0	0			10
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	0	1	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	5	0	0	0			5
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	15	6	0	0	2		23
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	2	0	0	0	0		2
	Andere Gründe <sup>10</sup>	1	0					1
							0	0
Total Erledigungen		32	13	0	0	2	0	47
In %		68.1%	27.7%	0.0%	0.0%	4.3%	0.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	AI	1	5	6	6	0	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	1	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	1	1	0	0			2
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	0	1	0	0	0		1
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	0	1	0	0	0		1
	Andere Gründe <sup>10</sup>	0	0					0
							1	1
Total Erledigungen		1	4	0	0	0	1	6
In %		16.7%	66.7%	0.0%	0.0%	0.0%	16.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	BL	316	407	723	433	290	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	4	0	0	0	0		4
	Mietzinserhöhung	28	3	0	0	0		31
	Mietzinssenkung	23	1	1	0	0		25
	Nebenkosten	20	11	0	0	0		31
	Ordentliche Vertragskündigung	26	7	4	3			40
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	10	2	2	0			14
	Erstreckung Mietverhältnis	2	2	0	0			4
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	66	31	1	0	2		100
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	22	9	0	1	0		32
	Andere Gründe <sup>10</sup>	6	6					12
							140	140
Total Erledigungen		207	72	8	4	2	140	433
In %		47.8%	16.6%	1.8%	0.9%	0.5%	32.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	BS	593	516	1'109	542	567	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	2	1	0	0		4
	Mietzinserhöhung	6	1	0	1	0		8
	Mietzinssenkung	0	1	0	0	0		1
	Nebenkosten	22	4	0	1	0		27
	Ordentliche Vertragskündigung	61	2	9	7			79
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	11	2	2	4			19
	Erstreckung Mietverhältnis	8	0	0	0			8
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	60	26	4	6	0		96
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	17	0	2	2	0		21
	Andere Gründe <sup>10</sup>	0	0					0
							279	279
Total Erledigungen		186	38	18	21	0	279	542
In %		34.3%	7.0%	3.3%	3.9%	0.0%	51.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	BE	466	1'542	2'008	1'492	516	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	10	0	0	0	0		10
	Mietzinserhöhung	73	0	1	0	0		74
	Mietzinssenkung	75	2	8	3	0		88
	Nebenkosten	58	7	3	0	0		68
	Ordentliche Vertragskündigung	229	4	23	12			268
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	66	7	8	3			84
	Erstreckung Mietverhältnis	247	5	19	8			279
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	189	26	20	3	2		240
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	142	13	20	4	0		179
	Andere Gründe <sup>10</sup>	60	8					68
							134	134
Total Erledigungen		1'149	72	102	33	2	134	1'492
In %		77.0%	4.8%	6.8%	2.2%	0.1%	9.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	46
	46	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.



# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	FR	100	338	438	302	136	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	30	7	0	0	0		37
	Augmentation de loyer	9	5	0	0	0		14
	Baisse de loyer	22	9	0	0	0		31
	Frais accessoires	13	4	0	0	0		17
	Résiliation ordinaire	43	13	1	0			57
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	18	4	1	1			24
	Prolongation du bail	13	2	0	1			16
	Créance de paiement <sup>8</sup>	28	8	0	0	0		36
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	25	2	1	0	0		28
	Autres motifs <sup>10</sup>	18	5					23
							19	19
Total des cas liquidés		219	59	3	2	0	19	302
En %		72.5%	19.5%	1.0%	0.7%	0.0%	6.3%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	GE	1'073	1'752	2'825	1'363	1'462	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	98	42	1	0	0		141
	Augmentation de loyer	119	19	0	0	0		138
	Baisse de loyer	75	14	0	0	0		89
	Frais accessoires	1	2	0	0	0		3
	Résiliation ordinaire	113	97	0	0			210
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	48	37	0	0			85
	Prolongation du bail	12	4	0	0			16
	Créance de paiement <sup>8</sup>	26	57	7	0	4		94
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	37	34	0	0	0		71
	Autres motifs <sup>10</sup>	66	41					107
							409	409
Total des cas liquidés		595	347	8	0	4	409	1'363
En %		43.7%	25.5%	0.6%	0.0%	0.3%	30.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	GL	76	58	134	124	10	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	4	0	0	0	0		4
	Mietzinssenkung	13	0	0	0	1		14
	Nebenkosten	5	0	0	1	2		8
	Ordentliche Vertragskündigung	6	2	0	1			9
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	1	3	1	0			5
	Erstreckung Mietverhältnis	8	3	1	1			13
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	11	5	1	0	1		18
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	7	3	0	1	0		11
	Andere Gründe <sup>10</sup>	2	2					4
							38	38
Total Erledigungen		57	18	3	4	4	38	124
In %		46.0%	14.5%	2.4%	3.2%	3.2%	30.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	GR	42	146	188	139	49	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	5	0	0	0	0		5
	Mietzinssenkung	5	0	0	0	0		5
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	14	1	0	1			16
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	3	0	1	1			5
	Erstreckung Mietverhältnis	12	1	2	1			16
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	31	2	2	2	1		38
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	5	0	0	0	0		5
	Andere Gründe <sup>10</sup>	2	0					2
							43	43
Total Erledigungen		81	4	5	5	1	43	139
In %		58.3%	2.9%	3.6%	3.6%	0.7%	30.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	JU	13	67	80	75	5	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)							
		Mode de règlement des cas (I)					
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0	0
	Augmentation de loyer	1	0	0	0	0	1
	Baisse de loyer	3	0	0	0	0	3
	Frais accessoires	1	2	0	0	0	3
	Résiliation ordinaire	14	8	0	0		22
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	5	4	0	0		9
	Prolongation du bail	1	0	0	0		1
	Créance de paiement <sup>8</sup>	6	7	0	0	0	13
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	5	2	0	0	0	7
	Autres motifs <sup>10</sup>	6	4				10
						6	6
Total des cas liquidés		42	27	0	0	0	75
En %		56.0%	36.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	LU	292	407	699	477	222	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	20	3	0	0	0		23
	Mietzinssenkung	7	2	1	0	0		10
	Nebenkosten	11	2	0	0	0		13
	Ordentliche Vertragskündigung	14	2	13	3			32
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	13	1	3	4			21
	Erstreckung Mietverhältnis	9	0	2	1			12
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	62	32	1	1	0		96
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	20	2	2	3	1		28
	Andere Gründe <sup>10</sup>	9	8					17
							225	225
Total Erledigungen		165	52	22	12	1	225	477
In %		34.6%	10.9%	4.6%	2.5%	0.2%	47.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	NE	314	341	655	344	311	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	20	1	1	0	0		22
	Augmentation de loyer	8	1	0	0	0		9
	Baisse de loyer	56	5	2	0	0		63
	Frais accessoires	14	8	7	0	0		29
	Résiliation ordinaire	47	11	1	1			60
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	18	3	1	1			23
	Prolongation du bail	26	5	1	1			33
	Créance de paiement <sup>8</sup>	29	11	2	0	0		42
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	28	4	0	0	0		32
	Autres motifs <sup>10</sup>	22	7					29
							2	2
Total des cas liquidés		268	56	15	3	0	2	344
En %		77.9%	16.3%	4.4%	0.9%	0.0%	0.6%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	NW	10	26	36	27	9	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	1	1	0	0			2
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	6	3	1	0	0		10
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	0	0	1	0	0		1
	Andere Gründe <sup>10</sup>	0	1					1
							12	12
Total Erledigungen		8	5	2	0	0	12	27
In %		29.6%	18.5%	7.4%	0.0%	0.0%	44.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.



## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	OW	9	16	25	17	8	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	2	1	0	0			3
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	0	0	1	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	2	1	0	0	0		3
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	2	1	0	0	0		3
	Andere Gründe <sup>10</sup>	1	1					2
							1	1
Total Erledigungen		11	4	1	0	0	1	17
In %		64.7%	23.5%	5.9%	0.0%	0.0%	5.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	SH	98	53	151	96	55	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	21	0	1	0	0		22
	Mietzinssenkung	9	0	2	1	0		12
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	8	0	3	0			11
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	5	0	0	0			5
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	1			5
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	8	0	1	0	0		9
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	13	1	0	0	0		14
	Andere Gründe <sup>10</sup>	2	0					2
							14	14
Total Erledigungen		72	1	7	2	0	14	96
In %		75.0%	1.0%	7.3%	2.1%	0.0%	14.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	SZ	71	123	194	116	78	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	3	0	0	0	0		3
	Mietzinssenkung	4	1	0	0	0		5
	Nebenkosten	6	1	0	0	0		7
	Ordentliche Vertragskündigung	23	1	0	0			24
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	6	2	0	0			8
	Erstreckung Mietverhältnis	10	1	0	0			11
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	23	7	3	1	2		36
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	6	1	0	0	0		7
	Andere Gründe <sup>10</sup>	2	1					3
							11	11
Total Erledigungen		84	15	3	1	2	11	116
In %		72.4%	12.9%	2.6%	0.9%	1.7%	9.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	SO	160	299	459	287	172	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	7	0	0	0	0		7
	Mietzinssenkung	11	2	0	2	0		15
	Nebenkosten	6	4	1	0	0		11
	Ordentliche Vertragskündigung	10	2	2	2			16
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	4	5	1	0			10
	Erstreckung Mietverhältnis	26	3	0	1			30
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	56	25	2	4	2		89
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	12	6	2	0	0		20
	Andere Gründe <sup>10</sup>	3	4					7
							82	82
Total Erledigungen		135	51	8	9	2	82	287
In %		47.0%	17.8%	2.8%	3.1%	0.7%	28.6%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	SG	113	465	578	449	129	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	10	1	0	0	0		11
	Mietzinssenkung	10	5	0	0	0		15
	Nebenkosten	14	11	0	0	0		25
	Ordentliche Vertragskündigung	50	25	1	0			76
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	24	16	0	0			40
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	60	46	2	0	1		109
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	17	8	1	2	0		28
	Andere Gründe <sup>10</sup>	12	11					23
							121	121
Total Erledigungen		198	123	4	2	1	121	449
In %		44.1%	27.4%	0.9%	0.4%	0.2%	26.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
2° semestre 2016	TI	215	674	889	681	208	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa <sup>1</sup>	Nessuna intesa <sup>2</sup>	Proposta di giudizio accettata <sup>3</sup>	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio <sup>4</sup>	Decisione <sup>5</sup>	Altri <sup>6</sup>	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	12	6	0	0	0		18
	Riduzione della pigione	19	5	0	0	0		24
	Spese accessorie	16	4	0	0	1		21
	Disdetta del contratto	71	23	4	0			98
	Disdetta straordinaria <sup>7</sup>	33	27	0	0			60
	Protrazione della locazione	42	18	1	0			61
	Domanda di pagamento <sup>8</sup>	69	72	6	0	13		160
	Difetti della cosa locata <sup>9</sup>	45	17	1	0	1		64
	Altri motivi <sup>10</sup>	23	10					33
							142	142
Totale disbrighi		330	182	12	0	15	142	681
In %		48.5%	26.7%	1.8%	0.0%	2.2%	20.9%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione <sup>11</sup>	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo <sup>12</sup>	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	TG	92	293	385	291	94	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	8	1	0	0	0		9
	Mietzinssenkung	6	2	0	0	0		8
	Nebenkosten	7	3	0	1	1		12
	Ordentliche Vertragskündigung	19	8	1	4			32
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	8	3	0	0			11
	Erstreckung Mietverhältnis	16	4	0	4			24
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	32	28	3	0	4		67
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	21	5	0	3	1		30
	Andere Gründe <sup>10</sup>	4	6					10
							87	87
Total Erledigungen		121	61	4	12	6	87	291
In %		41.6%	21.0%	1.4%	4.1%	2.1%	29.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	UR	3	11	14	11	3	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
	Nebenkosten	0	1	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	2	2	0	0	0		4
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe <sup>10</sup>	0	0					0
							4	4
Total Erledigungen		4	3	0	0	0	4	11
In %		36.4%	27.3%	0.0%	0.0%	0.0%	36.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.



## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	VD	718	1'945	2'663	2'054	609	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	84	7	31	32	0		154
	Augmentation de loyer	66	32	42	3	0		143
	Baisse de loyer	65	9	12	10	0		96
	Frais accessoires	14	16	0	3	0		33
	Résiliation ordinaire	165	36	39	50			290
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	57	22	16	11			106
	Prolongation du bail	74	4	2	1			81
	Créance de paiement <sup>8</sup>	46	44	24	5	15		134
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	37	26	18	10	0		91
	Autres motifs <sup>10</sup>	39	23					62
							864	864
Total des cas liquidés		647	219	184	125	15	864	2'054
En %		31.5%	10.7%	9.0%	6.1%	0.7%	42.1%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
2 <sup>e</sup> semestre 2016	VS	97	231	328	212	116	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation <sup>1</sup>	Pas d'entente <sup>2</sup>	Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup>	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup>	Décision <sup>5</sup>	Autres <sup>6</sup>	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	10	0	0	0	0		10
	Baisse de loyer	4	1	0	0	0		5
	Frais accessoires	4	2	0	0	0		6
	Résiliation ordinaire	42	5	4	0			51
	Résiliation extraordinaire <sup>7</sup>	26	3	3	0			32
	Prolongation du bail	5	1	0	0			6
	Créance de paiement <sup>8</sup>	24	18	7	0	2		51
	Défauts de la chose louée <sup>9</sup>	17	7	2	1	0		27
	Autres motifs <sup>10</sup>	0	0					0
							24	24
Total des cas liquidés		132	37	16	1	2	24	212
En %		62.3%	17.5%	7.5%	0.5%	0.9%	11.3%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup>	Dont: Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup>	Dont: Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	ZG	34	115	149	112	37	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	3	0	0	0	0		3
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	5	2	0	0	0		7
	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	18	4	0	1			23
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	4	0	0	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	3	0	0	1			4
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	16	6	0	0	0		22
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	3	3	0	0	0		6
	Andere Gründe <sup>10</sup>	3	2					5
							35	35
Total Erledigungen		57	18	0	2	0	35	112
In %		50.9%	16.1%	0.0%	1.8%	0.0%	31.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
2. Semester 2016	ZH	885	2'071	2'956	2'171	785	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung <sup>1</sup>	Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup>	Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup>	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup>	Entscheid <sup>5</sup>	Anderweitig <sup>6</sup>	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	59	18	1	0	0		78
	Mietzinserhöhung	68	3	2	0	0		73
	Mietzinssenkung	46	20	4	0	0		70
	Nebenkosten	17	5	0	0	0		22
	Ordentliche Vertragskündigung	251	56	19	0			326
	Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup>	46	6	2	0			54
	Erstreckung Mietverhältnis	68	9	2	0			79
	Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>	232	111	27	0	0		370
	Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>	27	16	2	0	0		45
	Andere Gründe <sup>10</sup>	102	43					145
							909	909
Total Erledigungen		916	287	59	0	0	909	2'171
In %		42.2%	13.2%	2.7%	0.0%	0.0%	41.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup>	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup>	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup>	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.